



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL CHARACTERISTICS

Colección Collection	Composición Composition	Ancho (cm) Width	Peso (gr/m²) Weight	Resistencia a las costuras (mm) Seam strength		Resistencia al rasgado (N) ISO 13935-2		Resistencia a la abrasión Martindale Ciclos / Cycles	Solidez a la luz Colour fastness to light	Solidez limpieza en seco Rubbing solvents	Solidez colores al lavado Rubbing fastness in humid state	Pilling
				Urdimbre Warp	Trama Weft	Urdimbre Warp	Trama Weft	ISO 12947-2: 1998	UNE 40187 / BS 1006-B02	ISO 105-X12	ISO 105-X12	ISO/DIS 12945-1
COOPER	-	140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LEVANTE	100% PES	140	305	2.8	2.8	414	678	> 40000	4-5	5	4-5	5
EMERITA	100% PES (Microfibra) 80% PES-20% CO (Sop)	140	448	-	-	-	-	> 40000	5-6	4-5	-	4-5
KIM	100% PES (Microfibra) 80% PES-20% CO (Sop)	140	520	-	-	-	-	> 30000	5	5 / 4-5	-	4
VELAR	85% PES-15% CO	140	350	-	-	611	576	> 30000	4-5	4-5	4-5	4-5
Instrucciones de lavado: Care instructions:      												

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
 Es muy importante tratar las posibles manchas con inmediatez.
 Si cae un líquido sobre el tejido, primero debemos eliminar el exceso de líquido con papel absorbente o con un paño limpio de algodón.
 Si la mancha es de materia sólida, debemos eliminar esta materia, con un elemento limpio no cortante.
 Las manchas recién producidas, se pueden eliminar con facilidad, frotándolas suavemente con un paño limpio humedecido con agua y jabón neutro.
 Con las manchas más profundas, se puede mojar el tejido directamente y frotar con un trapo limpio de algodón.
 Una vez quitada la mancha, secar el tejido primero con paño de algodón seco, que absorba la humedad y después dejar secar sin aplicar calor.
 Asegurarse que el tejido esté seco, antes de volver a enfundar la almohada.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
 Treat stains immediately.
 For liquid stains on the fabric, remove this area with a clean and non-cutting element.
 Newly produced stains can be removed easily, rub gently with a clean cotton cloth dampened with water and mild soap.
 With deeper stains, soak the fabric directly and rub with a clean cotton cloth.
 After removing the stain, dry the fabric, first with a dry cotton cloth and let dry at ambience temperature. The fabric must be completely dry before usage.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
 Los valores indicados corresponden a la media obtenida en los diferentes ensayos.
 • Las materias primas utilizadas por Vertex, son de primera calidad y cumplen con las mejores especificaciones técnicas de resistencia y durabilidad.
 • Cada uno de nuestros tejidos lleva el acabado adecuado para resaltar los valores estéticos y compaginarlos con un tacto suave y agradable.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
 Details in this report must be considered as average.
 • Vertex materials used are first quality and meet the highest specifications for resistance and durability.
 • Our fabrics carry the proper finishing to highlight the esthetics values and collate a soft touch.

INSTRUCCIONES DE LAVADO DOMÉSTICO
 El tejido se puede lavar en lavadora.
 No centrifugar.
 Lavar las fundas por el revés, cerradas, sin incluir otras prendas en el lavado.
 Lavar con agua fría, máximo 30 grados con un programa de prendas delicadas.
 Usar detergentes neutros.

DOMESTIC WASHING INSTRUCTIONS
 Machine: Wash 30°C Use only neutral detergents.
 Whash the sofa covers inside out and closed.
 Do not wash with other textiles or garments.
 Do not tmble-dry.
 Cold Iron 110°C

SIMBOLOGÍA
SIMBOLOGY



Lavado a máquina
No centrifugar
Washing machine



No usar lejía
Do not use bleach



No secar en secadora.
Do not tumble dry.



Transpirable
Transpirant



Lavado a máquina, máximo a 30° C con detergentes neutros.
Hand wash, maximum 30° C with neutral detergents.



Puede utilizarse el lavado en seco
Dry cleaning can also be used.



Planchar por la cara posterior, máxima 110°.
Iron only on the rear side, at a maximum of 110°.